

新年あけましておめでとうございます

町長新年のごあいさつ



中頓別町長

新年あけましておめでと うございます。 がしい新年を迎えられる 皆様に心からお慶びを申し 上げます。また、平素より、

実験、

新たな観光振興計画

策定などに取り組む一方、

対しまして深く感謝申し上

ど地域資源を活用した6次 地方創生のスタートの年で は、人口減少に立ち向かう 心からご祈念申し上げます。 舞いを申し上げます。被災 多くの方が被害に遭いまし 風などによる災害が発生し、 産業化、ライドシェア実証 る支援制度の創設、牛乳な の日常へと回復することを した地域が一日も早く復興 た。心からお悔やみとお見 発生したほか、道内でも台 さて、本町にとって昨年 昨年は、熊本で大地震が 、住民の皆様が元どおり 酪農と商工業に対す

> 教育と子ども・子育て支援 や地域福祉の充実などに取り組んできたところです。 まだまだ課題も残されており、多くの困難が予想され ますが、なかとん牛乳が誕 ますが、なかとん牛乳が誕 生し、ライドシェア事業を 支える交通グループ会議や ファミリー・サポート・セ ンターの提供会員として多 ど、この町を支えている町 ど、この町を支えている町 ど、この町を支えている町 とができました。

中頓別が誇ることができるのは、豊かな自然だけでなく、ここで暮らす町民のたくましさ、やさしさ、そたくましさ、やさしさ、そたるると感じています。こそあると感じています。これからも、「分かち合い、支

を引き出し、そうした町民の皆さんが持っている力=町民力を引き出し、みんなが活躍できる場を創りだしていきできる場を削り返しの年となります。町民の皆様がこの町民の皆様がこの皆様とできる精一杯の力でこれからきる精一杯の力でこれからきる精一杯の力でこれから

頂きます。 (で、年頭のご挨拶とさせて となることを心から祈念し となることを心から祈念し がの当 いと考えております。

議長新年のごあいさつ



中頓別議会議長

すことを心よりお慶び申 町 5 0 ておめでとうござい 感謝申し上げます。 みなさまから議会に寄せら 民の皆様と共に迎えられ ますご支援、 町民の皆様、 かし また、 1 平成29年の新春を ご協力に心か 平素より 新年明 ます。 け 町民 ま ま

昨年の政治、

社会情勢を振

見舞 中豪雨に伴う河川の氾濫 台風7号、 り返 L も甚大なものとなりました。 養殖施設被害などの水産被害 土砂災害が発生し、 被害及び道路 により、 らに台風10号の影響による集 の台風が相次いで上陸 北海道では観測史上初となる ます。 日も早い復興をお祈りい 被災者の皆様には心からお い申し上げますとともに ってみますと、昨年八月、 住宅や農地 11号、 ・鉄道の決壊や 9号の三つ 定置網 の浸水 など

とする本町にも大きな影響を ネギ、 及ぼすTPP 響は計り知れないもの 価 域に住む私たちにとっ 大きな被害がなかった宗谷地 不漁も相まって、 かで水没したことや秋サケの 日本一 格の 高騰による家計 ジャガイモが収穫まじ また、 の生産量を誇るタマ 酪農を基幹産業 (環太平洋経済 幸い が にして ても、 の影 あ n

> り、 決されました。しかし、 報道もあります。 に厳しい譲歩を迫られるとの ことが予想されるTPP以上 から大挙して押し寄せてくる 撤廃され、 品重要5品目の3割で関税が 貿易協定) 合は、2国間 T が離脱を表明しており、 T 連 PPが発効しなくなった場 メリカ大統領 携協定) 死守するとしてきた農産 安い農産物が国外 となる可能性があ 承認案が国会で可 の FTA (自由 のトランプ氏 万一、 次期

生産者ばかりか、住民にも大きな不安を抱かせるものであり、本町酪農への影響を注めい監視の目を持たなければなりません。

は、 ジャネイロオリンピック が 月には日本ハムファイター 中を歓喜の渦に巻き込み、 暗い パ ・リー 日本人選手の大活躍 話題の一 優勝、 方で、 クライマッ リオデ が国 で ズ 10

> では、 提供してくれました。 見事日本一に輝き、また、サ 広島カー クスシリーズを勝ち上が たち北海道民に明るい J2リーグ優勝するなど、 カーではコンサドー 2連敗 プとの からの4連勝で 日本シリーズ レ札幌が 話題を 'n, 私 ツ

ともその使命を果たしてゆく 的に関わり、 な施策を盛り込んだ中 導ご鞭撻を賜ります まには、これ 所存ですので、 で選ばれた議員として、 総合戦略の実施、 度合いを抑制するため 頓別町ではありますが、 子高齢化に苦しむわがまち中 過疎化による人口減 まで同様のご指 町民の直 町民のみなさ 検証に積極 ようお 接選挙 必と少と少 頓別 の様 今後 減 町 少

申し上げます。

メダリストに学ぶ健康の極意 健康づくり講座

動についてご講演いただきま 体験談を交えてリハビリや運 健康づくり講座が行われ、 ト 清水 宏保さんをお招きし、 スピードスケート金メダリス 12月4日、町民センターで 元

るとのこと。身体がマヒして などでも目標設定を明確にし 話』をすること」が大切であ て攻めの意識を持つこと」「自 分自身の身体と対話する『体 清水さんいわく「リハビリ

> お話しいただきました。 結果が大きく変わってくると に取り組む方は、リハビリの いなど目標に向かって前向き がしたい、 Ŕ アメリカに行きた

会となりました。 普段であれば決して触ること かめたり、首からかけたりと、 触れることができ、重さを確 話も含めて非常に貴重な講演 のできないメダルに触れ、 会場では、本物のメダルに 講

また野球がしたい、 料理

ひと足先のクリスマス

厚生園クリスマスパーティー

リスマスパーティーが行われ 舞われました。 やピザ、ラーメンなどが振る ました。会場では、飲み物や オードブルのほか、やきとり 12月10日、天北厚生園でク

りました。 方も交えて大盛り上がりとな 用者や職員だけでなく来賓の た舞台では、バンド演奏や新 人職員による余興があり、利 きれいに飾り付けが施され

精神疾患の理解を深める

厚生園学習会

虐待防止についてお話しいた と近田 悦子 われました。 神疾患を理解する学習会が行 だきました。 をお招きし、 クリニック 阿部 惠一郎 12月13日、天北厚生園で精 社会的障壁の除去と 精神保健福祉士 講師としてあべ 精神疾患に対す 先生

軽快なトークを展開する清水さん

ーモアを交え





まごころ込めておもてなし 子どもカフェ

菜を用いたお菓子が用意され なかとん牛乳といった飲み物 ホールで1日限りの子どもカ カボチャ入りのおしるこや野 フェがオープンしました。 会場では、コーヒーや紅茶 12 月 10 日、 町民センター大



会場で用意された甘味

情の園児たちも、

すっかり

いました。

最初は強張った表

兄さんお姉さんと仲良くなり

5年生の読み聞

か

とせが始

ま

業をする児童の表情は真剣そ のもので、一生懸命に頑張っ た町民をもてなしました。 での接客までを担当し、 ができました。 といったゲームコーナーもあ ました。 小学生は、調理からフロ 小さい子供も楽しむこと また、 輪投げや射的 訪れ 作

来年の1年生と6年生が交流

張をほぐすため、 本や紙芝居を読み聞かせまし 年生がこども館の年長児に絵 読み聞かせに入る前に、 12月2日、中頓別小学校 読み聞かせ交流 手遊びを行 緊 5

見せるようになりました。 る園児につられて良い笑顔を 子の児童たちも、 に合わせてダンスを踊ること うに見ていました。 に。最初は恥ずかしそうな様 居に夢中になり、 読み聞かせの後には、 園児たちは絵本と紙芝 食い入るよ 無邪気に踊 音楽



人権作文 中学生が入選

中頓別中学校 2年の風間 美緒 さんが 全国中学生人権作文コンテスト旭川地方 大会の選考において、名寄地区大会入選 となりました。

このことについて、12月11日、中頓 別町人権擁護委員 井野 順子 さんより表 彰状と記念品が手渡されました。





金融機関防犯講話 安全な中頓別を目指して

か学びまし

犯罪が多発する師走を迎え、中頓別町地域生活安全 協会が主体となり、12月5 協会が主体となり、12月5 で大幸警察署担当者による防 で大幸警察署担当者による防 で大幸警察署担当者による防

やどのようなケースがある
事案を通して、強盗の手口道内で発生している強盗のの職員を対象としたもので、

強盗発生時の対応、いざ というときの準備、犯行を というときの準備、犯行を

歳末飲食店訪問

長からチラシなどの啓発品 域生活安全協会が主体とな 飲酒運転防止などの啓発ポ の飲食店を訪問し、峰友会察署、交通指導員らが町内り、役場や駐在所、枝幸警 行われました。 発生しやすいことから、 16日、 年末の時間 が手渡されました。 歳末飲食店訪 期、 中頓別町 飲酒運転 し、峰友会 枝幸警 問 地が



新しい固定資産評価審査委員を紹介します

12月22日で任期満了となった 三浦 陽一 さんに替わり、12月定例会にて 是川 哲男 さんが固定資産評価審査委員として承認されました。

任期は平成 28 年 12 月 23 日から平成 31 年 12 月 22 日までとなっております。



できているはないさせない

転入された方や、結婚・出産・子育てを支援する

「いきいきふるさと推進事業 | をご存知ですか?

中頓別町では住民の定住化と本当の豊かさを分かち合う、温かいまちづくりの推進を目的として「い きいきふるさと推進事業」を実施しています。転入された方への必要な情報の提供や、結婚や出産さ れた方へのお祝いの贈呈、乳幼児健診時に絵本と読み聞かせのプレゼントを行っています。

対象の方には、婚姻届や出生届、転入届提出時に役場窓口で、絵本プレゼントは乳幼児健診の通知 とあわせてお伝えします。

事業		対象者	内容
結婚	祝事業	夫婦共に、または夫婦のいずれかが引き 続き本町に居住することが明らかな方	夫婦一組 30 万円
子育て 支援事業	出生祝	出生届が提出され、新たに町民 となったお子さん	中頓別町商工会商品券 3 万円分 紙おむつ 360 枚 紙おむつ用ゴミ袋 10 枚入 ×6 包
义汲尹未	絵本 プレゼント	本町に居住している 1 歳・1 歳 6 ヵ月・3 歳に達するお子さん	絵本 2 冊 図書ボランティアによる読み聞かせ
転入支	支援事業	本町に転入された方	中頓別町生活情報誌

- ※ 結婚祝事業について、以下のすべてに該当する方は、婚姻の事実を確認できる書類が必要です。
 - ① 町外で婚姻届を提出 ② 町外に本籍がある ③ 住民票のみ本町にある

問い合わせ 総務課政策経営室(01634-6-1111)

民生委員・児童委員の紹介

民生委員は、地域の方々の生活・地域福 祉の向上を目指して様々な社会福祉活動を 行います。また、児童福祉を専門に扱う主 任児童委員が配置されています。

日頃お困りのことなどについて相談に応 じますので、お気軽にご相談ください。

民牛委員・児童委員 担当区域

	J—————
あかね	選考中
第1自治会	飯田 真理子
第 2·第 4 自治会	髙橋 惠美子
第3自治会	石井 佳美
第5·第6自治会	丸山 博光
第8·藤井自治会	安藤 悦子
宮下·豊泉·兵安·神崎自治会	門野 レイ子
旭台·弥生·寿自治会	齋藤 伸司
上駒·松音知自治会	川上 朔雄
敏音知·豊平·上頓別自治会	石井 孝則
小頓別·岩手·秋田自治会	髙畠 若子

主任児童委員 担当区域

中頓別全域 小倉 満惠 高口 智子



飯田 真理子さん





髙橋 惠美子さん



石井 佳美さん



丸山 博光さん



安藤 悦子さん





門野 レイ子さん



齋藤 伸司さん





髙畠 若子さん



川上 朔雄さん



小倉 満惠さん



石井 孝則さん



高口 智子さん

平成28年度

地域懇談会「町長がおじゃまします」実施報告

た。 中の611月7日にかけて、希望 日から11月7日にかけて、希望 長がおじゃまします」が10月12 長がおじゃまします」が20月12

加しました。 今年度は、18の自治会を対象

見交換が行われました。
関係」について説明。しくみの関係」「ライドシェアなどの交通関係」「ライドシェアなどの交通関係」「ファミリー・サポート・セて、「ファミリー・サポート・セ

びました。など様々な課題にまで議論が及なかとん牛乳、河川管理、除雪なかとん件乳、河川管理、除雪

う声も上がっている。かけてもらえるのが嬉しいといけではなく、地域の方から声を員として登録してくれることだ

行っていたと思うがどうか子育てや包括について、今まで

大。今回は専任の職員が対応していたが、 今まで、保健福祉課の保健師や が対応するということである。 が対応するということである。 の、どのような相談でも受ける というに相談窓口を一括し、助産 はうに相談窓口を一括し、助産 はうに相談窓口を一括し、助産

|利用時間について

していきたい。していきたい。の預かりにも対応しては、泊りの預かりにも対応はする。目標といけたらと考えている。目標といけたらと考えている。目標といいがある側の都合があるので、

しにくいのではないか立てなければならないので利用立てなければならないので利用この預かりの仕組みだと、気分

懇談内容

ファミリーサポートセンター

えていく。一番いい仕組みにできるよう考こども本位で、保護者も含めてこども本位で、保護者も含めて

することはいいことだと思う

人の子。みんなで子育てを支援人の子は自分の子、自分の子は

包括支援

ているが留守電なのか24時間365日相談可能となっ地域包括支援センターについて

職員が交代で携帯電話を持っているので、緊急対応であれば 大育てと福祉で重なる部分があるので結び付けられないものか を確して対けられないものか 妊娠期から始まり、すべての 妊娠期から始まり、すべての 妊娠期から始まり、すべての 妊娠期から始まり、すべての 妊娠期から始まり、すべての が、地域包括支援センターや社 会福祉協議会も含めて動きをと ることができればと考えている。 ることができればと考えている。 ようにしていきたい。

期待する相談する窓口はワンストップを

に相談してください。くが、窓口としては保健センター委員会やこども園と連携しているととものことに関しては教育

ていく。来てもらうだけでなく、を受けるだけでなく、こ生が大切。民生委員や社会ら足を運んで状況を把握していら足を運んで状況を把握していいが、こちらかを受けるだけでなく、こちらかを受けるだけでなく、こちらか

る。 く形を作っていこうと考えていこちらから出向いて解決してい

| な職員を置くべきでは | 相談が多岐にわたるので専門的



豊泉会館での様子

ライドシェア

運行エリアについて

では、 は、 いでは、 いでは、 いでは、 いでは、 いでは、 いでは、 いでは、 いでは、 いでが迎えに行く。 理想とし にでいない方が利 では、 のでも、 待機中のドラ

ガソリン代はどうするのか

E夏が引きなう 対応していただいている。 現在は、ボランティア負担で

往復で利用できるのか

談することは可能。間で済む場合、ドライバーに相りだが、目的地での用務が短時の則としては送り届けて終わ

無料であることについて

らったとしても、それを違法と で、お菓子やガソリン代をも で、お菓子やガソリン代をも が、法律に触れる可能性がある。 が、法律に触れる可能性がある。 が、法律に触れる可能性がある。

以上、法に接触する可能性があるということである。道路運送活自体が古く規制が厳しい法律であり、ライドシェアなどを想であり、ライドシェアなどを想定していない。今後、制度化に向けたきっかけになることも視りに入れ、将来に向けた形を見野に入れ、将来に向けた形を見つけていきたい。

ことは可能か飲みに行って、帰りに利用する

実際にあった。
酒を飲んで帰りに利用する例も保証はできない。そのようにお転手がその時間に待機している転手がその時間に待機しているがいため問題ない。ただ、運

||保険など万が一の対応について

けている。しても登録した車両に保険をかを超えても対応できるよう町と意保険を使う。ただし、保証額事故対応にはドライバーの任事

安全運転のために自動車学校 安全運転のために自動車学校

既存事業者との兼ね合い

は移動に不便があり、これはしっ住民がタクシーとバスだけで

け助けになるのか検討していく。今までタクシーに乗っていた方者の方にチケットを配っていて者の方にチケットを配っていて者の方にチケットを配っていてうまでタクシーに乗っていた方がライドシェアを利用することがライドシェアを利用することがライドシェアを利用する。

国からお金が出ているのか

はない。
参回は国から交付金が出てい

払っているのか UBER にはどのようなお金を支

ことにしている。 一会議出席のための旅費や、ア

新年度以降について

たハ。色々な意見をもとに考えていきのか、仕組みをどうするかなど、アプリケーションを利用する

をかけず持続可能な仕組みとすをの料金の半額ほどで実施するにあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管はあるが、このためには運行管が無い地域であれば通交通手段が無い地域であれば通

ることである。

天北線バスと沢

天北線バス見直し白紙について 路線バスの見直しを検討した い1台では対応できないことに り1台では対応できないことに り1台では対応できないことに なった。路線も猿払まで延長と なった。路線も猿払まで延長と なった。当面は現状維持となる なった。当面は現状について が、あらためて協議していく。

宗谷バス運行とIRについて

つの区切りになるかもしれない。を沿線市町村で負担するとしてを沿線市町村で負担するとしてを沿線市町村で負担するとしてを別運動を展開していく。路線反対運動を展開していく。路線について、道内での方向性のの区切りになるが出て、様々な動きが出てきて

国民年金 20 歳になったとき



✓ 加入手続きの方法は?

20歳になった方 (20歳の誕生日の前日から)



※20歳の誕生月の前月末に日本年金機構より送付

届書は14日以内に市区町村窓口、もしくは近くの年金事務所に提 出してください。(郵送も可)

学生納付特例制度



制度のご説明

学生納付特例制度は、学生の方の申請により、保険料の納付を猶予 (先送り) する制度です。

この制度を活用することで、学生の方が、不慮の事故や病気により障害が残ってしまっ た場合等、障害基礎年金等を受給できなくなることを防止できます。

※学生の方は、申請免除・若年者納付猶予制度は利用することができません。



対象となる方

学生の方で所得が一定以下の方が対象です。

学校教育法に定める大学(大学院)、短期大学、高等学 校、高等専門学校、専修学校および各種学校*1、一部の 海外大学の日本分校*2に在学する方

(夜間・定時制課程や通信課程の方も含む)



118万円+扶養親族等の数×38万円+社会保険料控除等 (本人)

修業年限が1年以上の課程に在学 している方(私立の各種学校につ いては都道府県知事の認可を受け た学校に限られます)

%2

日本国内にある海外大学の日本分 校であって、文部科学大臣が個別 に指定した課程に在籍する方

学生納付特例制度の手続き

「<u>国民年金保険料学生納付特例申請書</u>」を<u>住民票上の住所地</u>の市区町村窓口に提出します。

学生納付特例は、過去2年1ヵ月分をさかのぼって申請することができます。

<u>1枚の申請書につき1年度分</u>(4月から翌年3月までの12ヵ月間)の申請となります。

※過去の年度分も申請する場合は、複数の申請書の提出が必要です。

在学証明書原本もしくは学生証(裏面も含む)のコピーの添付が必要です。

免除・納付猶予の種類	申請する年度	継続申請
学生納付特例	年度毎に申請が必要 年度:4月〜翌3月	× (%)

(※) 申出している在学期間中は、毎年3月に更新の申請書が届きます。



手続き後は?

審査結果について

申請後、日本年金機構から<u>概ね2~3ヵ月後</u>に審査結果が送付されます。それまでの間、保険料納付の催告状等が送付される場合がありますので予めご承知ください。

なお、前年所得「有」として申請された方については所得の確定が6月以後となりますので、日本年金機構での所得審査が7月から開始となります。

※学生納付特例を申請した期間であっても、この申請を行う前に納付していただいた国民年金 保険料は還付できません。

申請が却下された場合

保険料の納付が必要となるため納付書を大切に保管してください。なお、納付書を 紛失した場合は、年金事務所にご連絡ください。

学生でなくなった場合

学生納付特例の承認を受けていた方は、「学生不該当届」を提出する必要があります。 また、所得の少ない方は<u>免除・納付猶予の申請を行うことができます</u>。

来年度も学生である場合

前年度の申請の際に記入した在学予定期間中の方は、日本年金機構から3月末に更新の 案内が届きます。

学生納付特例を希望する場合は、<u>来年度**4**月以後すみやかに申請してください。</u>

保健師さんの 健康宅配便

煙草は百害あって一利なし! 新年は禁煙のチャンスです

File No.255 今月の担当は 西巻 俊英さん

ます。皆様にとって善き年

あけましておめでとうござ

健師さんの健康宅配便は前回 となりますようにお祈りいた 煙草 もその有害性について触れ ります。 についてです。 さて、 新年初めの保

煙草は何が悪い 0

肺がんで4・5倍、 うち約6種類が発がん物質で、 学物質が含まれており るといわれています。 3・0倍がんの危険性を高め 32 · 5 倍、 煙草には4000種類の化 腔・ 咽頭のがん 喉頭がん その

肺の いった病気の危険性も高めま そのほか、 肝がん、 病気 肝臓病や歯周病と 膀胱・食道・ 脳卒中、 心 臓 病

周りの人への影響も

吸い込むことを受動喫煙と言 煙草を吸っていない人が煙を 出る煙の副流煙に分かれます。 である主流煙と煙草の先から 煙草の煙は、 自分で吸う煙

お茶、

ガムや飴を口にする。

1) の可能性を高めると言われて を受けやすく、 発達なため、 まれています。 (1 います。 います。 |喫煙は低出生体重児や早産 高い濃度の有害物質が含 受動喫煙の影響 また妊婦の受 特に子供は未

禁煙をすると:

す。 効果が出てくるものもありま な体の変化が表れます。 禁煙をすると下記表のよう 禁煙してわずか8時間で 中に

です。 煙の方法が①タイミングの良 深呼吸や軽い運動を行う、 開始の前に周囲の人に宣言し す。そこでオススメしたい禁 継続するのが難しいのが禁煙 い禁煙開始日を決める②禁煙 いる人は少なくないと思いま いいと思いつつも、 ③吸いたくなった時には ライターや灰皿を処分す かし、 何度もチャレンジして 煙草をやめた方が なかなか

副流煙には主流煙

必要に応じて医師が くいかないときには、 プルなものです。 いです。 かし、

か。 あり 煙にチャ つけです。 禁煙開始日に元旦はうって とも言います。 「一年の計は元旦に ンジしてみません ぜひ禁

ぜひ検診を

はじめ様々な疾患の危険性が お勧めします。 自分の体の状態を知る機会と 高まると書きましたが、 喫煙している人は、 T 検診を受けて頂くこと 今後の検診予 が 今の h

このように方法としてはシン

を行います。 際しての専門的なアドバイス 煙直後の禁断症状を緩和 相談する方法もあります。 までお問い合わせください。 別町国保病院 なりますので、 の基準を満たせば保険適応と ン代替療法」 人でなかなかうま 禁煙は自分との を行い、 禁煙外来は 6 詳しくは中頓 1 1 3 1 「ニコチ 禁煙に 医師.

◎胃・肺・大腸がん検診は2 定は次の通りです。 月21日、 検診2月12日を予定 乳が ん・子宮が

禁煙のメリット

8時間後 血液中の一酸化炭素濃度が正常に戻る(体内の酸素濃度が上がる) 心臓発作のリスクが低くなる 24時間後 (嗅覚や味覚が回復し始め、食事が美味しくなる) 2週間~3か月後 呼吸が楽になる 1~9か月後 せきが減り、肺機能が改善する 心臓病のリスクが喫煙者の半分以下に下がる 1年後 咽頭、食道、膀胱、 腎臓、 膵臓がんで 10年後 死亡するリスクが大幅に下がる 心臓病のリスクが非喫煙者と同等になる 15年後



ダリンさんの徒然日記

Mele Kalikimaka, Nakatombetsu! I hope you are keeping warm and safe during this year's long winter. During this time of the year, the days are short, and the nights are silent and peaceful. Let me teach you a song that most of you know, "Silent Night," in Hawaiian. I hope you feel relaxed and ready for all the new experiences to come in the New Year! Let's go!

メレ・カリキマカ、中頓別の皆さん!今年の長い冬の間、皆さんが温かく安心していられることを願っています。 1年の中で、この季節は昼間が短く、夜は静かで平和です。皆さんが知っている「きよしこの夜」を、ハワイ語で紹介したいと思います。リラックスして、新年の新たな経験の準備ができるよう願っています!

Po la`i e, po kamaha`o ポーラッイ エ、ポーカマハッオ

Maluhia, malamalama マルヒア、マラマラマ

Ka makuahine aloha e カーマクアヒネーアロハーエ

Me ke keiki hemolele e メ ケ ケイキ ヘモレレ エ

Moe me ka maluhia lani モエ メ カ マルトア ラニ

Moe me ka maluhia lani モエ メ カ マルヒア ラニ

Have a safe and happy holidays!

安心と喜びの年を!

It is good that we have lived in Nakatombetsu and we would like to live there for long.

一 住んでいてよかった これからも住んでいたい 一



北方領土返還要求署名のお願い

北方領土問題の解決のためには、領土返還に向けた外交交渉 の展開を強く要望する道民世論の結集が何よりも必要です。

皆様からいただいた署名は、国会法第79条の規定による請願 書として衆議院および参議院に提出します。

1月21日から2月20日は「北方領土の日」特別啓発期間です。 一人ひとりの返還に向けた思いを結集し、北方領土の返還を 実現しましょう。

- 署名にあたってのお願い -
- ・署名簿には、住所・氏名を記入してください
- ・署名の意思がある方であれば、年齢は制限し ておりません



集物記

■いよいよ2017年が始まりますが、みなさんは新しい年に向けて目標をたてましたか。 私個人としては、不摂生の影響が出始めているので健康第一を掲げます。これも大切で すが、すこしありきたり。せっかくなので広報的な目標も考えてみましょう。

「中頓別には何もない」この言葉をしばしば耳にします。どこのいなかでもよく聞く言 葉ではないでしょうか。でも、何もないはずはないですよね。「中頓別は何もない」この 言葉が二度と出てこない、「中頓別には何があるの?」と聞かれたときに自信を持って答 えられる、その土壌づくりを広報が担えればと思います。今年の目標はこれで決まり!

広報なかとんべつ 1月号 Vol. 686

行】 2016年12月27日

中頓別町総務課住民グループ 〒098-5595

HP http://www.town.nakatombetsu.hokkaido.jp

北海道枝幸郡中頓別町字中頓別 172-6

e-mail info@town.nakatombetsu.lg.jp

*この広報誌は再生紙を使用しています。

【印 刷】 有限会社 天北印刷工業

TEL 01634-6-1111. FAX 01634-6-1155

戸籍だより

12月1日~12月15日受付分 (公開にご了承いただいた方のみ 掲載しています)

おくやみ

字松音知 畠山 孝則さん (58歳12月7日)

字中頓別 漆舘 としさん (91歳 12月15日)

人のうごき

(平成 28 年 12 月 15 日現在)

世帯 900(+1)

人口 $1,773(\pm 0)$

男 $881(\pm 0)$

 $892(\pm 0)$ 女 ()内は前月対比

※ 上記「人のうごき」は、15日 までの速報値です。12月の確 定数値は1月分と併せて2月 号に掲載いたします。



